

## ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ СЕРВІСОМ «PORTMONE»

Дата набрання чинності 01.03.2017

Товариство з обмеженою відповідальністю «Портмоне», юридична особа, що зареєстрована за законодавством України, реєстраційний номер 31868613 (далі - «Виконавець») пропонує невизначеному колу фізичних осіб (надалі – «Користувач») скористатись сервісом «Portmone», що доступний за адресою <https://portmone.com.ua> (далі – «Сервіс»).

Будь ласка, перед використанням Сервісу уважно прочитайте та ознайомтесь з цими Правилами користування сервісом «Portmone» (далі – «Правила»). Якщо Ви не згодні з Правилами - не використовуйте Сервіс. Ці Правила є публічною пропозицією (офертою), у розумінні ст. 633, 641, 644 Цивільного кодексу України.

З моменту здійснення акцепту Користувач вважається ознайомленим і таким, що прийняв всі умови даної оферти.

Ці Правила є обов'язковими для виконання сторонами. Моментом акцептування цих Правил є вчинення Користувачем дій, визначених у пункті 2.2 Правил. Ці Правила є договором, що укладений в електронній формі у розумінні Закону України «Про електронну комерцію».

### ТЕРМІНИ

**Автентифікація** – процедура перевірки Користувача уповноваженим банком.

**Банк-еквайр** – уповноважений банк, що проводить первинне оброблення транзакцій з переведення грошових коштів з картки на картку.

**Банк-емітент** – уповноважений банк, що є учасником МПС та уповноважений здійснювати емісію електронних платіжних засобів, та від імені якого випущено Платіжну картку.

**Винагорода** – сума у гривнях, що підлягає сплаті на користь Виконавця за надання послуг відповідно до умов цих Правил.

**Користувач** – дієздатна фізична особа, що прийняла умови цих Правил, є Держателем платіжної картки МПС та має намір ініціювати переказ грошових коштів на користь Одержувача.

**МПС** – міжнародна платіжна система (Visa International, MasterCard WorldWide).

**Одержувач** – фізична особа, що є держателем Платіжної картки МПС, на користь якої був ініційований переказ Користувачем.

**Платіжна картка** – електронний платіжний засіб у вигляді емітованої в установленому законодавством порядку пластикової чи іншого виду картки, що використовується для ініціювання переказу коштів з рахунку Користувача.

**Платіжна система** – платіжна організація обов'язковою функцією якої є переказ коштів.

**Сервіс** – сукупність програмно-технічних та організаційних засобів, процедур та правил, використання яких спрямовано на здійснення переказів з ініціативи Користувача на користь Одержувача. Всі майнові права на Сервіс належать Виконавцю.

**Сторони** – Користувач та Виконавець спільно.

**Шахрайська операція** – операція, що ініціюється за допомогою Платіжної картки без відома її держателя.

**CVV2/CVC2 код** – тризначний код перевірки достовірності Платіжної картки призначений для підтвердження операції в мережі Інтернет.

**3D Secure** – технологія (сервіс), що є розробкою МПС та використовується для забезпечення підвищеної безпеки під час проведення операцій з Платіжними картками у мережі Інтернет. У рамках цієї технології здійснюється Автентифікація Користувача, а саме перевірка на сервері Банку-емітента Платіжної картки Користувача із обов'язковою генерацією одноразового цифрового пароля відповідно до стандартів МПС, необхідного для підтвердження переказу коштів.

**Look-up** – технологія (сервіс), що використовується Банком-еквайром для додаткової безпеки операцій з Платіжними картками. У рамках цієї технології здійснюється Автентифікація Користувача, а саме перевірка балансу рахунку Користувача шляхом проведення авторизації по Платіжній картці Користувача на суму від 0 до 1 гривні та включає у дані авторизації одноразовий цифровий пароль, необхідний для підтвердження переказу коштів.

## 1.ПРЕДМЕТ

1.1. Відповідно до предмету цих Правил, Виконавець за допомогою технічного функціоналу Сервісу надає Користувачеві технологічні, операційні, інформаційні та інші послуги під час ініціювання Користувачем переказу грошових коштів в платіжній системі на користь Одержувача.

1.2. Ініційований Користувачем переказ коштів здійснюється уповноваженим учасником платіжної системи – банком або небанківською фінансовою установою у повній відповідності до правил міжнародної чи внутрішньодержавної платіжної системи. Надаючи послуги, визначені у пункті 1.1., Виконавець є технологічним та інформаційним посередником між Користувачем, Банком-емітентом, Банком-еквайром та Одержувачем.

1.3. Надання послуг можливе виключно з ініціативи Користувача. Вчинивши дії, визначені у пункті 2.1., Користувач уповноважує Виконавця на власний розсуд обрати Банк-еквайр чи іншу фінансову установу, що має право здійснювати фінансові платежі, для завершення Ініційованого Користувачем переказу коштів.

1.4. Для цілей, визначених у пункті 1.3., Виконавець здійснює обмін інформацією із Банком-еквайром (обслуговуючим банком), та/чи Банком-емітентом з метою з'ясування і перевірки платіжних реквізитів, а також перевірки можливості здійснення та завершення переказу. Виконавець генерує та відправляє банку необхідну для переказу коштів інформацію від імені Користувача, а також на зарахування Винагороди Виконавця.

1.5. Користувач гарантує, що невикористовуватиме Сервіс для проведення платіжних операцій, пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності, а також діяльності, що заборонена законодавством України.

1.6. Зарахування переказу, ініційованого Користувачем, на Платіжну картку Одержувача здійснюється у гривні. Процедура конвертації іноземної валюти в гривню для зарахування на Платіжну картку Одержувача проводиться Банком-емітентом по встановленому в Банку-емітенті валютному курсу.

## 2.УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГ

2.1.Послуги надаються шляхом введення Користувачем параметрів операції (Реквізитів) у відповідній формі Сервісу, а саме:

- шістнадцятизначний номер Платіжної картки Користувача;
- термін дії Платіжної картки Користувача;
- SVC2/CVV2 код Платіжної картки Користувача;
- шістнадцятизначний номер Платіжної картки Одержувача;
- суму переказу в гривнях;
- прізвище, ім'я, по-батькові Користувача;
- число, місяць та рік народження Користувача.
- фінансовий номер телефону Користувача;
- адреса проживання Користувача;
- електронна пошта Користувача;
- прізвище, ім'я, по-батькові Одержувача;
- фінансовий номер телефону Одержувача;
- електронна пошта Одержувача;
- інші параметри, в разі запиту Банка-еквайра, Банка-емітента чи Сервісу.

2.2. Користувач перевіряє й приймає розраховану суму Винагороди, робить відмітку в полі «Я приймаю умови Правил користування сервісом «Portmone» та Політики конфіденційності» та натискає на кнопку «Переказати». Із цього моменту договір вважається укладеним (здійснено акцепт Правил Користувачем).

2.3. Всі параметри операції для ініціювання переказу мають бути введені Користувачем особисто.

2.4. Після вчинення дій, визначених пунктами 2.1. та 2.2. Банк-емітент проводить Автентифікацію, в результаті чого Користувач отримує на фінансовий номер телефону код авторизації для введення на Сервісі з метою підтвердження ініційованого переказу.

2.5. Після отримання успішної відповіді від Банку-еквайра, Виконавець за допомогою технічного функціоналу Сервісу надає електронне підтвердження здійснення переказу коштів. Користувач зобов'язаний зберігати електронне підтвердження до моменту зарахування коштів на рахунок Одержувача.

2.6. З метою оптимізації отримання Послуг за допомогою Сервісу, Користувач має авторизуватись за допомогою запропонованого Сервісом способу (методу) входу.

### **3. ДОДАТКОВІ УМОВИ**

3.1. Строк зарахування коштів на картку Одержувача визначається технологічними й операційними можливостями Банку-емітента та картки Одержувача і може становити від декількох хвилин до декількох днів.

### **4. ЛІМІТИ**

4.1. Для гарантування безпеки та уникнення Шахрайських операцій, платіжні карти Користувача та Одержувача можуть мати додаткові ступені захисту та обмеження на переказ та отримання грошових коштів.

4.2. Технічні обмеження максимальних сум переказу коштів зазначені в розділах «Умови» «Обмеження» на Сервісі. Такі обмеження можуть визначатись в залежності від типу захисту Платіжної картки – 3D Secure чи Look-up.

4.3. Національним банком України, Банком-емітентом можуть додатково встановлюватись обмеження щодо переказу коштів.

### **5. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ**

5.1. В окремих випадках Виконавцю може знадобитись додаткова інформація про Користувача, як про особу яка ініціює переказ коштів. Ця інформація перш за все необхідна для забезпечення безпеки переказу та уникнення Шахрайських операцій. Детальні умови збору персональної інформації визначаються в Політиці Конфіденційності.

### **6. ВИНАГОРОДА**

6.1. За користування послугами Сервісу Користувач сплачує Виконавцю Винагороду.

6.2. Розмір Винагороди Виконавця зазначається в розділі «Умови» та може змінюватись за рішенням Виконавця.

### **7. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

7.1. Користувач зобов'язаний:

- використовувати Сервіс для здійснення платежів не заборонених чинним законодавством;
- надати Виконавцю всі необхідні дані, в тому числі реквізити власних платіжних карток, реквізити платіжних карт Одержувача, та інші реквізити, що необхідні для надання Виконавцем послуг, визначених цими Правилами;
- не розголошувати коди авторизації, паролі та інші секретні відомості, що можуть стосуватись переказу третім особам;
- дотримуватись правил, що визначені МПС, Банком-емітентом та Банком-еквайром щодо використання платіжних карток в мережі Інтернет;
- сплатити Виконавцю винагороду, визначену цими Правилами;
- не залучати Виконавця та самостійно вступати у відносини з Банком-еквайром, Банком-емітентом, Одержувачем та іншими особами, в тому числі органами державної влади, з приводу питань, які можуть виникнути під час здійснення переказу коштів, але безпосередньо не стосуються використання Сервісу.

7.2. Користувач має право:

- отримувати від Виконавця інформаційні та консультаційні послуги з питань пов'язаних з використанням Сервісу;
- отримати від Виконавця підтвердження про завершення ініційованого переказу коштів.

7.3. Виконавець зобов'язується:

- сприяти завершенню ініційованого Користувачем переказу коштів за участю уповноваженого банку протягом строку, встановленого чинним законодавством, правилами Банку-еквайра та/чи Банку-емітента;
- зберігати інформацію, пов'язану зі здійсненням переказу коштів, яка буде доступна Виконавцю, протягом строку, визначеного чинним законодавством;
- надавати Банку-еквайру, Банку-емітенту інформацію щодо призначення платежів, інформацію про Одержувача та сукупність інших даних, які б дозволили проводити моніторинг щодо зменшення ризиків проведення Шахрайських операцій в мережі Інтернет;
- сприяти збереженню в електронному вигляді інформації, пов'язаної з реєстрацією операцій Сервісу, а також отриманої від Банків-еквайрів чи Банків-емітентів;
- вчиняти всі інші дії та заходи, що необхідні для виконання зобов'язань передбачених цими Правилами;

7.4. Виконавець має право:

- вчиняти дії спрямовані на забезпечення виконання банками платежів на користь Одержувачів, реквізити яких були вказані Користувачем за допомогою Сервісу;
- відмовити Користувачу під час ініціювання переказу коштів з власної ініціативи у разі, але не обмежуючись, введенням Користувачем неправдивої, неточної чи неповної інформації під час ініціювання переказу, порушення умов цих Правил, правил Банку-емітента чи Банку-еквайра, а також Рекомендацій Міжнародної групи з протидії відмиванню брудних грошей (FATF);
- призупинити роботу Сервісу у разі виявлення істотних технологічних та операційних порушень в його роботі до моменту усунення таких порушень;
- обирати на власний розсуд виконуючий банк чи фінансову компанію для здійснення переказів, ініційованих Користувачем.

## **8.ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ**

8.1. Користувач погоджується використовувати Сервіс за принципом «як є» (as is). Виконавець не може гарантувати, що робота Сервісу буде безперебійною та/чи безпомилковою. В тому разі, якщо Користувач не погоджується з будь-яким положенням цих Правил чи функціоналом Сервісу, Користувач повинен негайно припинити його використання.

8.2. Користувач гарантує, що грошові кошти, які Користувач бажає використати для здійснення переказу коштів набуті та належать йому на законних підставах, що не суперечать рекомендаціям FATF.

8.3. Виконавець не несе відповідальності за будь-які збитки (прямі, непрямі, випадкові) і упущену вигоду, що виникла в результаті порушення роботи Сервісу та/або в результаті використання або неможливості використання Сервісу.

## **9.ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

9.1. За невиконання чи неналежне виконання зобов'язань за договором Сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства України та цих Правил.

9.2. Користувач зобов'язується не порушувати і не намагатися порушувати положення цих Правил.

9.3. Виконавець не несе відповідальності за збитки Користувача, що виникли в результаті неправомірних дій третіх осіб.

9.4. Виконавець не несе відповідальності за дії Користувача у правовідносинах з банками та/або Одержувачами у всіх випадках, якщо такі правовідносини безпосередньо не впливають з предмету цих Правил.

9.5. Виконавець не несе відповідальності за збитки Користувача, що виникли в результаті:

- наявності вірусів і інших шкідливих програм в устаткуванні і програмному забезпеченні, яке було використано Користувачем під час доступу до Сервісу;
- неправильного заповнення Користувачем реквізитів Одержувача;
- порушення Користувачем будь-якої умови цих Правил.

9.6. Сторони звільняються від відповідальності за повне або часткове невиконання умов цих Правил, якщо таке невиконання є наслідком обставин непереборної сили, що виникли після набрання чинності цими Правилами, в результаті подій надзвичайного характеру, які не могли бути передбачені і запобігти певними заходами.

9.7. У випадку повернення коштів за переказом, що був ініційований Користувачем, Винагорода Виконавця за надання послуг за цими Правилами компенсується у повному обсязі.

9.8. Користувач погоджується з тим, що в разі повернення коштів, сума повернення може відрізнятись від початкової суми переказу. Зміна суми може бути пов'язане виключно з діями Банку-емітенту.

## **10. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ**

10.1. Приймаючи ці Правила, Користувач надає згоду на збір, зберігання, використання та розголошення своїх персональних даних відповідно до Політики Конфіденційності та Закону України «Про захист персональних даних». Політика конфіденційності є додатком та невід'ємною частиною цих Правил.

## **11. ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ**

11.1. Всі компоненти Сервісу та Сервіс в цілому належать Виконавцю та охороняються законодавством в сфері захисту прав інтелектуальної власності. Всі права захищені.

## **12. ЗАСТОСОВНЕ ЗАКОНОДАВСТВО І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

12.1. Ці Правила, а також будь-які інші відносини між Сторонами, регулюються правом України.

12.2. Всі суперечності, які можуть виникати між Сторонами в процесі виконання цих Правил, сторони будуть намагатися вирішити шляхом переговорів.

12.3. Користувач погоджується, що для цілей вирішення спорів між Сторонами ефективним і обов'язковим для використання засобом комунікації є e-mail листування з уповноваженими особами Виконавця за адресою: support@portmone.com.

12.4. У випадку, якщо Сторони не дійдуть згоди щодо предмету спору протягом 30 (тридцяти) календарних днів, спір передається на розгляд до компетентного суду відповідно до чинного законодавства України.

## **13. СТРОК ДІЙ**

13.1. Ці Правила є чинними для сторін з моменту їх акцепту Користувачем та діють до повного виконання взаємних обов'язків.

## **14. ІНШЕ**

14.1. Користувач гарантує, що всі умови цих Правил йому зрозумілі, і він приймає їх безумовно і в повному обсязі.